

fig. 1

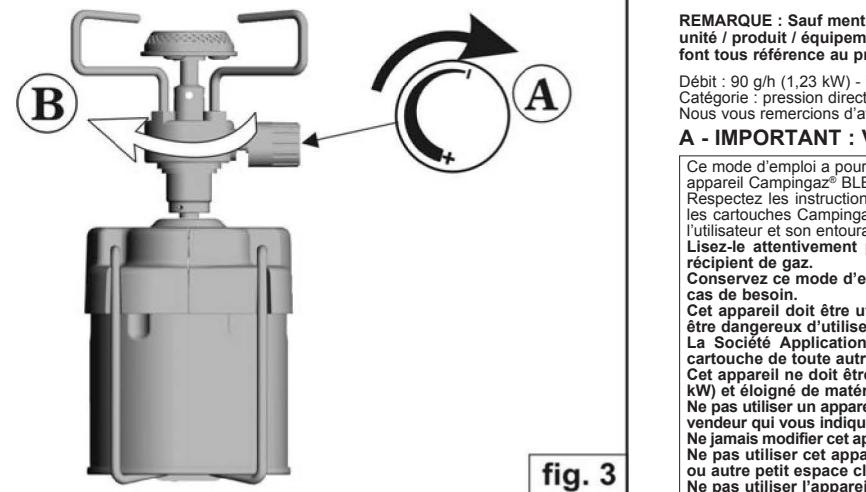


fig. 3

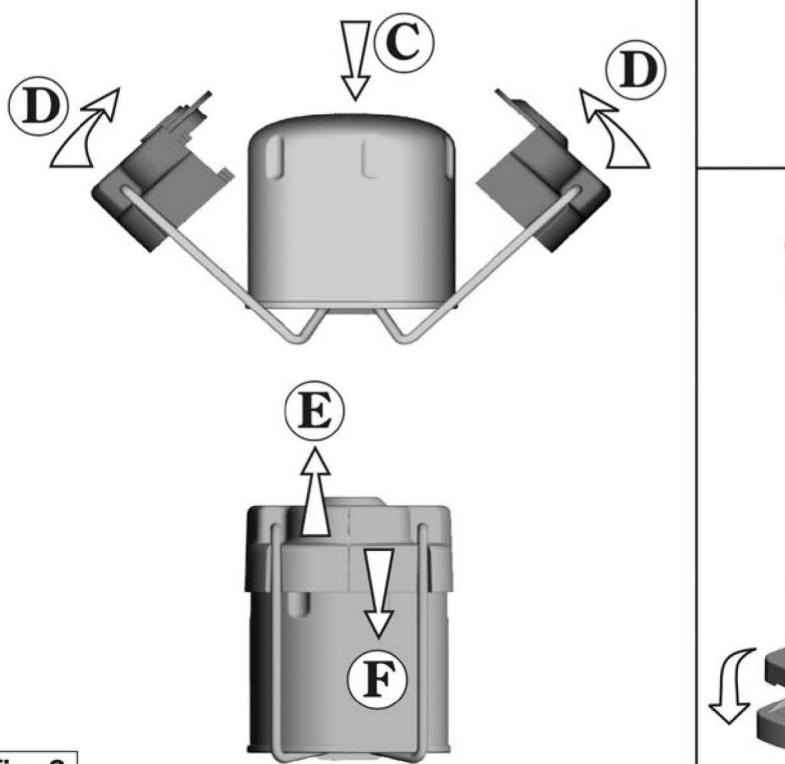
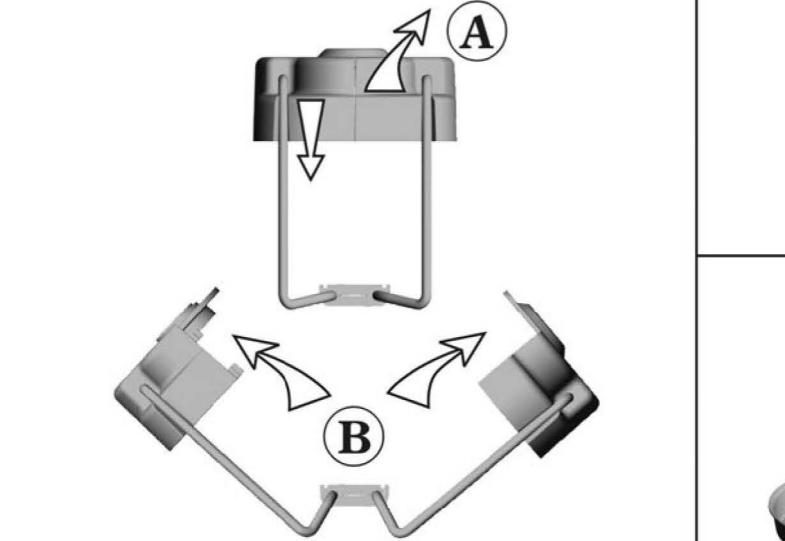


fig. 2

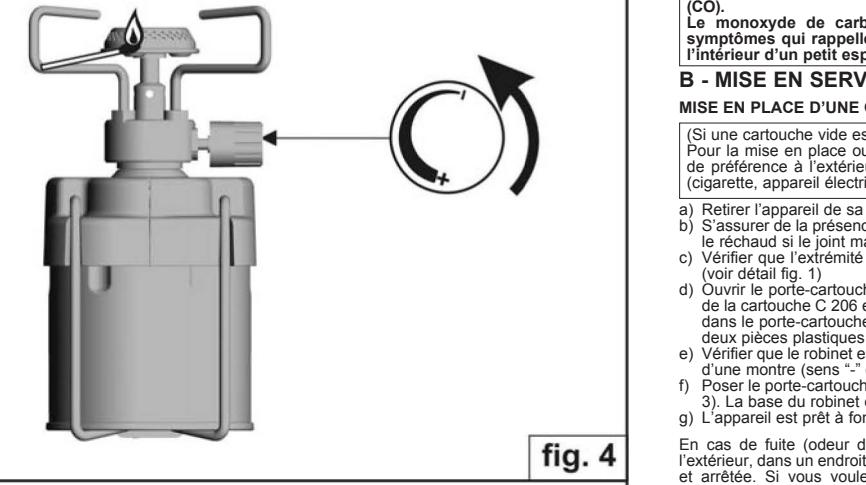


fig. 4

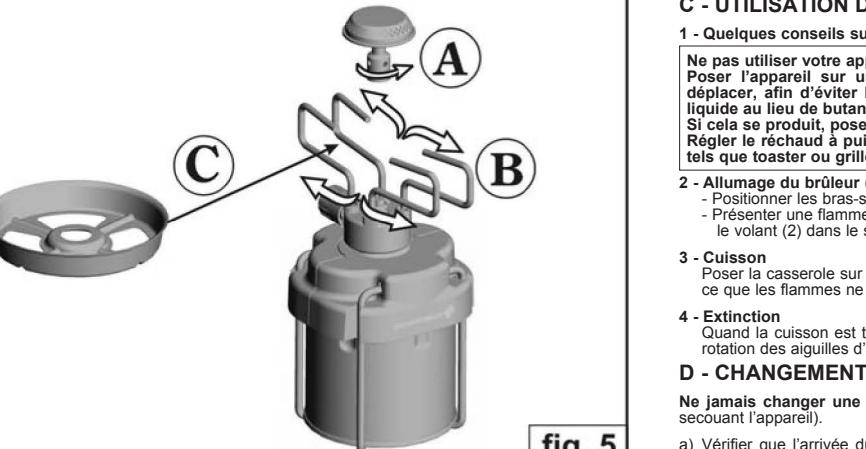


fig. 5

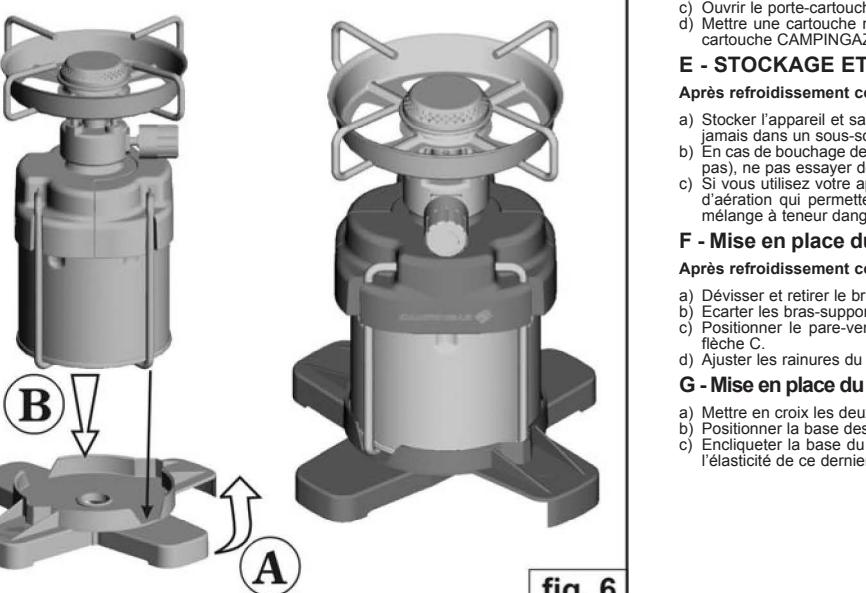


fig. 6

## MODE D'EMPLOI

**REMARQUE :** Sauf mention contraire, les termes génériques suivants " appareil / unité / produit / équipement / installation " utilisés dans le présent mode d'emploi sont notre référence au produit "BLEUET® 206".

Débit : 90 g/h (1,23 kW) - injecteur n° 008505

Catégorie : pression directe butane

Nous vous remercions d'avoir choisi cet appareil Campingaz® BLEUET® 206.

**A - IMPORTANT : VOUS UTILISEZ DU GAZ, SOYEZ PRUDENT !**

Ce mode d'emploi a pour objectif de vous permettre d'utiliser correctement et en toute sécurité votre appareil Campingaz® BLEUET® 206.

Respectez les instructions de ce mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité figurant sur les cartouches Campingaz® C 206. Le non respect de ces instructions peut être dangereux pour l'utilisateur et son entourage.

Lisez attentivement pour vous familiariser avec l'appareil avant de l'assembler à son récipient de gaz.

Conservez ce mode d'emploi en permanence en lieu sûr afin de pouvoir vous y reporter en cas de besoin.

Cet appareil doit être utilisé exclusivement avec les cartouches Campingaz® C 206. Il peut être dangereux d'utiliser d'autres récipients de gaz.

The Société Application Des Gaz accepte la responsabilité en cas d'utilisation d'une autre carte de gaz.

Cette carte de gaz ne doit pas être utilisée dans des locaux suffisamment aérés (minimum 2 m<sup>3</sup>/h/kW).

Cet appareil ne doit pas être utilisé dans des locaux insuffisamment aérés (minimum 2 m<sup>3</sup>/h/kW) et éloignés de matériaux inflammables.

Ne jamais utiliser un appareil qui fonctionne mal ou qui est déterioré. Le rapporter à votre vendeur qui vous indiquera le service après-vente le plus proche.

Ne jamais modifier cet appareil, ni l'utiliser pour des applications auxquelles il n'est pas destiné.

Le produit ne doit pas être utilisé dans un véhicule, une tente, un abri, une cabane ou autre petit espace clos.

Cet appareil doit fonctionner sur le principe de la combustion consommation de l'oxygène et rejette des substances et gaz qui peuvent être dangereux, tel que le monoxyde de carbone (CO).

Le monoxyde de carbone, inodore et incolore, peut provoquer des malaises et des symptômes qui rappellent la grippe, voire éventuellement la mort si l'appareil est utilisé à l'intérieur d'un petit espace clos sans ventilation adéquate.

**B - MISE EN SERVICE**

**MISE EN PLACE D'UNE CARTOUCHE CAMPINGAZ® C 206 (fig. 2)**

(Si une cartouche vide est en place, lire le paragraphe D : "Changement de la cartouche")

Pour la mise en place ou le changement d'une cartouche, opérez toujours dans un endroit aéré, de préférence à l'extérieur et jamais en présence d'une flamme, source de chaleur ou étincelle (cigarette, appareil électrique, etc.), loin d'autres personnes et de matériaux inflammables.

a) Retirez l'appareil de sa boîte protectrice.  
b) S'assurer de la présence et du bon état du joint d'étanchéité (4) du réchaud (fig. 1). Ne pas utiliser le réchaud si le joint manque ou est déterioré, le rapporter à votre revendeur.

c) Vérifier que l'extrémité de la pointe perforatrice ne dépasse pas du joint. Elle doit juste affleurer (voir détail fig. 1).

d) Ouvrez la porte-cartouche (6) en suivant les flèches A puis B. Vérifier que la zone de perforation de la cartouche C 206 est parfaitement propre (sans étiquette, ni collé). Placer la cartouche C 206 dans le porte-cartouche (6) suivant flèche C et refermer en suivant les flèches D. Vérifier que les deux pièces plastiques sont bien embouties l'une dans l'autre suivant flèches E et F.

e) Vérifier que le robinet est bien fermé en tournant le volant (3) dans le sens de rotation des aiguilles d'une montre (fig. 3).

f) Posez la porte-cartouche debout et vissez à fond l'ensemble robinet/brûleur suivant la flèche B (fig. 3). La base du robinet est alors en appui sur la baguette filée du porte-cartouche.

In case of leakage (gas smell before opening the valve), put immediately the equipment outside, in a well-ventilated area, without inflammation source, where it will be possible to locate and stop the leak. If you wish to check the tightness of the equipment, do it outside. Do not try to locate a leak with a flame, use gas leak detection liquid.

**C - USING THE COOKER**

1 - Additional instructions :

Never use your equipment at a distance of less than 25 cm from a wall or combustible object. Position the equipment on a stable, horizontal surface and do not move when in use so as to avoid the appearance of large flames resulting from the combustion of liquid butane rather than vapoured butane.

Should this occur, position the equipment and turn the tap off. Set the cooker at low power when using flat metallic utensils such as a toaster or a rack for toasting bread.

2 - Lighting the burner (fig. 4)

- Position the pan supports (2). Place a flame near the burner (1) then gradually open the gas by turning the knob (3) in an anti-clockwise direction.(see detail fig. 4)

3 - Cooking

Place the pan on the supports (2), centered over the burner, and regulate the flow of gas so that the flames do not go up the pan.

4 - Extinguishing

When cooking is finished: switch off the gas by turning the knob (3) fully clockwise

**D - CHANGEMENT DE LA CARTOUCHE**

Ne jamais changer une cartouche qui n'est pas vide (vérifier l'absence de bruit de liquide en secouant l'appareil).

a) Vérifier que l'arrivée du gaz est bien fermée en tournant le volant (3) à fond dans le sens de rotation des aiguilles d'une montre.

b) Dévisser l'ensemble robinet/brûleur et vérifiez la présence et le bon état du joint (4) (fig. 1)

c) Ouvrir la porte-cartouche (6) en suivant les flèches A puis B et enlever la cartouche vide.

d) Mettre une cartouche neuve, en suivant les indications du paragraphe B " Mise en place d'une cartouche CAMPINGAZ® C 206".

**E - STOCKAGE ET ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT**

Après refroidissement complet de votre appareil :

a) Stockez l'appareil et sa cartouche dans un endroit frais, sec et aéré, hors de portée des enfants, jamais dans un sous-sol ou une cave.

b) En cas de bouchage de l'injecteur, (la cartouche contient encore du gaz mais l'appareil ne s'allume pas), ne pas essayer de déboucher, reporter l'appareil à votre revendeur.

c) Si vous utilisez votre appareil dans un local, celui-ci doit respecter les conditions réglementaires d'aération qui permettent de fournir l'air nécessaire à la combustion et d'éviter la création de mélange à teneur dangereuse en gaz non brûlé (2 m<sup>3</sup>/h/kW minimum)

**F - Mise en place du pare-vent (fig. 5) (Pour les appareils avec pare-vent)**

Après refroidissement complet de votre appareil :

a) Dévisser et retirer le brûleur (1) suivant flèche A.

b) Écarter les bras-support (2) en position maximum suivant flèches B.

c) Positionner le pare-vent entre les parties inférieures et supérieures des bras-supports suivant flèche C.

d) Ajuster les rainures du pare-vent sur les bras-supports et revisser à fond le brûleur.

**G - Mise en place du stabilisateur (Fig. 6) (Pour les appareils avec stabilisateur)**

Mettre en croix les deux éléments du stabilisateur jusqu'à l'enclavetage suivant flèche A.

Positionner la base des étriers de la cloche en face des encoches du stabilisateur.

c) Enclencher la base du réchaud dans le stabilisateur suivant flèche B, en jouant l'élasticité de ce dernier.

**G - FITTING THE STABILIZER (fig. 6) (For appliances with a stabiliser)**

a) Fit the two parts of the stabilizer in a cross and click in place following arrow A.

b) Position the base of the pot clamps in line with the notches on the stabilizer.

c) Click the base of the stove into the stabilizer following arrow B, utilizing the stabilizer's elasticity.

FR

## INSTRUCTIONS FOR USE

**NOTE:** Unless otherwise specified, following generic terms "appliance / unit / product / equipment / device" appeared in this instruction manual all refer to the product "BLEUET® 206".

Rate : 90 g/h (1,23 kW) - injector n° 008505

Category : butane direct pressure

Thank you for choosing the Campingaz® Kocher BLEUET® 206.

**A - IMPORTANT: ALWAYS BE CAREFUL WHEN USING GAS !**

The purpose of these instructions is to enable you to use your Campingaz® BLEUET® 206 correctly and in complete safety.

Please read them carefully to familiarize yourself with the equipment prior to assembling the gas container.

Please observe these instructions and the safety measures printed on the Campingaz® C 206 cartridges. Failure to observe these instructions may result in the user and people in the immediate vicinity being put at risk.

Keep these instructions in a safe place so that you can refer to them if needed.

This equipment must be used exclusively with Campingaz® C 206 cartridges. Using other gas containers may be dangerous.

The Société Application Des Gaz accepts no responsibility when cartridges of any other make are used.

This equipment must only be used in adequately ventilated areas (minimum 2 m<sup>3</sup>/h/kW) and in a good distance from any material which leaks, fumes incorrectly or is damaged.

Do not use this equipment in a caravan, cars, tents, huts, sheds or any small enclosed areas.

The product should not be used while sleeping or left unattended.

This product consumes fuel through combustion or consumption of oxygen and gives off certain substances and gas, which could be dangerous such as carbon monoxide (CO).

Carbon monoxide is an odorless, clear gas that can cause flu-like symptoms, sickness, illness, and possibly death if produced inside airtight enclosed areas through use of the product without proper ventilation.

**B - PUTTING INTO OPERATION**

Installing the Campingaz® C 206 cartridge (fig. 2)

(When the existing cartridge is empty, read paragraph D : "Removing the cartridge")

To install or remove a cartridge, always work in a well-ventilated area, preferably outside and never in the presence of a flame, heat source or spark (cigarette, electrical equipment, etc.) at a good distance from other people and flammable material.

a) Remove the equipment from its protective box.

b) Check that the stove's seal (4) is present and in good condition (fig. 1). Do not use the stove if the seal is missing or damaged, return it to your retailer.

c) Check that the end of the piercing pin does not protrude beyond the seal. It must be just level (see detail fig. 1).

d) Open the cartridge holder (6) following arrows A then B (fig. 2). Check that the area where the C 206 cartridge is pierced is totally clean (no label, or adhesive). Place the C 206 cartridge inside the cartridge holder (6) following arrow C and close following arrows E and F. Check that both plastic parts are locked together properly following arrows E and F.

e) Check that the valve is properly closed by turning the knob (3) in a clockwise direction (following arrow A) (fig. 3).

f) Stand the cartridge holder upright and tightly screw the valve/burner unit following arrow B (fig. 3). The bottom of the valve then rests on the threaded bush of the cartridge holder.

g) The equipment is ready for use.

In case of leakage (gas smell before opening the valve), put immediately the equipment outside, in a well-ventilated area, without inflammation source, where it will be possible to locate and stop the leak. If you wish to check the tightness of the equipment, do it outside. Do not try to locate a leak with a flame, use gas leak detection liquid.

**C - USING THE COOKER**

1 - Additional instructions :

Never use your equipment at a distance of less than 25 cm from a wall or combustible object. Position the equipment on a stable, horizontal surface and do not move when in use so as to avoid the appearance of large flames resulting from the combustion of liquid butane rather than vapoured butane.

Should this occur, position the equipment and turn the tap off. Set the cooker at low power when using flat metallic utensils such as a toaster or a rack for toasting bread.

**D - CHANGEMENT DE LA CARTOUCHE**

1 - Quelques conseils supplémentaires :

Ne pas utiliser votre appareil à moins de 20 cm d'une paroi ou d'un objet combustible. Poser l'appareil sur une surface horizontale stable et pendant l'utilisation, ne pas le déplacer, afin d'éviter l'apparition de grandes flammes dues à la combustion de butane liquide au lieu de butane vaporisé.

Si cela se produit, poser l'appareil et fermer le robinet.

Régler le réchaud à puissance réduite en cas d'utilisation d'accessoires métalliques plats, tels que toaster ou grille-pain.

**E - UTILISATION DU RECHAUD**

1 - Quelques conseils supplémentaires :

Ne pas utiliser votre appareil à moins de 20 cm d'une paroi ou d'un objet combustible. Poser l'appareil sur une surface horizontale stable et pendant l'utilisation, ne pas le déplacer, afin d'éviter l'apparition de grandes flammes dues à la combustion de butane liquide au lieu de butane vaporisé.

Si cela se produit, poser l'appareil et fermer le robinet.

## BETJENINGSVEJLEDNING

**BEMÆRK:** Medmindre andet er angivet henviser følgende generiske termer "apparat / enhed / produkt / udstyr / anordning" i denne betjeningsvejledning til produktet "BLEUET® 206".

Kapacitet: 90 g/t (1.23 kW) - dyse n° 008505

Kategori : butanol direkte tryk

Tak fordi De har valgt dette apparat Campingaz® BLEUET® 206.

### A - VIGTIGT : DET ER GAS DE BRUGER, SÅ VÆR FORSIGTIG!

Denne betjeningsvejledning skal hjælpe Dem til at benytte Campingaz® BLEUET® 206 apparatet rigtigt og i fuld sikkerhed.

Læs derfor betjeningsvejledningen omhyggeligt, så De bliver bekendt med apparatet, inden det tilsættes gaspatronen.

Overhold instruktionerne i betjeningsvejledningen samt sikkerhedsreglerne, som står værtigt for Campingaz® C 206 gaspatronerne. Hvis disse instruktioner ikke overholdes, kan det være farligt for brugeren og de omgivende personer.

Denne betjeningsvejledning bør heller ikke opbevares på et sikkert sted, så den altid er tilgængelig for andre personer.

Apparaten kan bruges med Campingaz® C 206. Det kan være farligt at bruge andre gasbehældere.

Apparaten må kun benyttes i tilstrekkeligt ventilerede rum (minimum 2 m<sup>3</sup>/h/kW) og på afstand af brandfarlige materialer.

Benyt ikke et apparat, der er utørt, fungerer dårligt eller er beskadiget. De bedes indlevere det til forhandleren, som kan oplyse Dem om, hvor den nærmeste servicecenter ligger.

Der bør aldrig foretages ændringer af apparatet, og det må ikke benyttes til formål, det ikke er beregnet til.

Apparaten må ikke anvendes i campingvogn, køretøj, telt, læskur, hytte eller i små lukkede rum.

Apparaten må ikke efterlades tændt uden opsyn, eller hvis man sover.

Alle gasapparater, der fungerer efter forbrenningsprincippet, opbruger CO og afgiver forbrenningsprodukter. Disse kan indeholde kulfrit (CO).

Kulfrit er farlig og lugtfri og kan forårsage lidtbedøfende og influenzalignende symptomer, men kan også være livsfarlig, hvis apparatet bruges indendørs eller på steder uden tilstrekkelig ventilation.

### B - IGANGSÆTNING

Sådan anbringes en ny Campingaz® C 206 gaspatron

(Hvis der sidder en tom patron på apparatet, bedes De læse afsnitt D: "Udskinning af gaspatron"). Når en gaspatron sættes i eller tages af, skal det altid foregå på et godt ventileret sted, helst udendørs, og aldrig i nærheden af en flamme, en varmekilde eller gnister (cigaret, elektrisk apparat, osv.), langt væk fra andre personer og brandfarlige materialer.

a) Tag apparatet ud af pakningen.

b) Kontroller, at der er en tætningsring (4) på gasapparatet (fig. 1) og at den er i god stand. Hvis tætningen mangler eller er i dårlig stand, må apparatet ikke tages i bruk. Tag da med hen til forhandleren.

c) Kontroller, at punkteringsspidsen ikke sidder længere ude end tætningen. Den skal være i samme højde (se flere detaljer på fig. 1).

d) Åbn patronholderen (6) i pil A's retning og derefter i pil B's retning (fig. 2). Kontrollér at det punkterende område på gasdæsen C 206 er helt rent (ingen mærker, ingen lim). Placer gasdæsen C 206 i patronholderen (6) i pil C's retning og luk igen i pil D's retning. Kontrollér, at de plastdele sidder korrekt clipset sammen i pil E og F's retning.

e) Kontrollér, at ventilen er lukket ordentligt ved at dreje reguleringshåndtaget (3) med uret (i pil A's retning) (fig. 3).

f) Stil patronholderen op og skru ventilen og brænderen i bund i pil B's retning. Det nederste af ventilen sidder nu fast i patronholderens gevind.

g) Apparatet er nu klar til bruk.

I tilfældet af gasudslip (lugt af gas inden justeringshåndtaget er åbnet) skal apparatet øjeblikkeligt sættes udenfor i et område med god lufttilførsel og uden antændningskilder, hvor man kan lede efter udslippet ved at udslippe og standse det. Kontrol af uteheder skal foregå udenfor. Prøv ikke at finde udslippet ved hjælp af en flamme, men brug en væsker til detektering af gasudslip.

### C - BRUG AF APPARATET

#### 1 - Nogle ekstra råd

**Brug ikke apparatet i mindre end 25 cm afstand fra en væg eller en brandfarlig genstand.** Anbring apparatet på en fast vandret flade, og flyt ikke rundt med det, mens det benyttes, så man undgår at skabe store flammer som følge af forbrenning af flydende butangas i stedet for forstørret butangas.

Hvis det sker, skal man stille apparatet fra sig og lukke for hanen.

Skru apparatet ned på lavt blød ved brug af tilbehør i metal som f.eks. toaster eller brødrister.

**2 - Tænding af apparatet (fig. 4)**

- Fold apparatets arme ud (2).
- Hold en flamme hen i nærheden af brænderen (1) og luk derefter op for gassen lidt efter lidt ved at dreje reguleringshåndtaget (3) imod uret (se detaljer på fig. 4).

**3 - Kogning**

Stir gryden på armen (2) midt på brænderen, og indstil gasstrømmen, så flammerne ikke når længere ud end gryden.

**4 - Sådan slukkes der for apparatet**

Når man er færdig med at bruge apparatet lukkes der for gassen ved at dreje reguleringsskappen (3) i bund med uret.

**D - UDSKIFTNING AF GASPATRON**

Skift aldrig en patron ud, som ikke er tom (kontroller om der er gas tilbage i patronen ved at ryste apparatet).

a) Kontrollér, om der er lukket for gassen ved at dreje reguleringsskappen (3) i bund med uret.

b) Skru ventilen og brænderen los og kontroller at tætningen (4) er i god stand (fig. 1).

c) Åbn patronholderen (6) i pil A's retning og derefter i pil B's retning (fig. 2) og fjern den tommes patron.

d) Sæt en ny patron i, og overhol venledningen i punkt B under afsnittet "Montering af en CAMPINGAZ® C 206 gasdæse".

### E - OPBEVARING OG UNORMAL FUNKTION

Når apparatet et kølet helt af:

a) Apparatet og gaspatronen skal opbevares på et køligt, tørt og ventileret sted, utilgængeligt for børn, og aldrig i en kælderetage eller et kælderrum.

b) Hvis dysen er tilstoppet, (gaspatronen indeholder stadig gas, men apparatet tænder ikke), bør De ikke forsøge at rense den, men henvende dem til forhandleren med apparatet.

c) Hvis apparatet benyttes i et rum, skal stedet overholde de grundleggende regler for udluftning, så der tilføres en tilstrekkelig mængde luft til forbrenningen, og man undgår dannelse af en farlig blanding af ikke-forbrændt gas (minimum 2 m<sup>3</sup>/h/kW).

### F - MONTERING AF VINDSKÆRM (fig. 5) (til apparater med vindskærm)

Når apparatet et kølet helt af:

a) Skru brænderen (1) los og afmonter den i pil A's retning.

b) Fold armen (2) helt ud i pil B's retning.

c) Placer vindskærmen mellem armenes øverste og nederste del i pil C' retning.

d) Tilpas vindskærmens riller på armene og skru derefter brænderen i bund.

### G - MONTERING AF FODEN (Fig. 6) (til apparater med fod)

a) Sæt de to elementer sammen som et kryds, indtil de er clipt fast i pil A's retning.

b) Placer det nederste af patronholderens bojler i fodens udbydniner.

c) Tryk gasapparaten ned i fod'en (som er fleksibel) i pil B's retning, til der høres et klik.

### G - MONTERING AV STÖDFOLEN (Fig. 6) (Gäller apparater med stödorfot)

a) Læg stödorfoten båda element i kors tilspændning sker i pilens riktning A.

b) Placer klockbygningens sokkel mittemot stödorfots skor.

c) Spærre i kókets sokkel i stödorfoten i pilens riktning B genom att utnytta stödorfots spänst.

## BRUKSANVISNING

**OBS:** Om inte annat anges avses produkten "BLEUET® 206" med samtliga följande allmänna begrepp "apparat / enhet / produkt / utstyr / anordning" i denna bruksanvisning till produkten "BLEUET® 206".

Gaskapacitet : 90 g/t (1.23 kW) - munstycke n° 008505

Kategori : butanol direkte tryk

Tak fordi du har valgt dette apparat Campingaz® BLEUET® 206.

### A - VIGTIGT : VAR FÖRSIKTIG NÄR DU ANVÄNDER GAS !

Denna bruksanvisning är avsedd att förse dig instruktioner som gör att du rädd och säkert kan använda din apparat Campingaz® BLEUET® 206.

Läs igenom den noggrana för att lära dig hur gasolökot fungerar innan det monteras på gasbehället.

Följ alla instruktionerna i bruksanvisningen liksom säkerhetsföreskrifterna som är tryckta på gasbehälternas Campingaz® C 206. Du och din omgivning riskerar allvarliga skador om inte dessa regler efterföljs.

Denna betjeningsvejledning bør heller ikke opbevares på et sikkert sted, så den altid er tilgængelig for andre personer.

Apparaten skal endast användas med märket Campingaz® C 206. Det kan være farligt at bruge andre gasbehældere.

Apparaten må kun benyttes i tilstrekkeligt ventilerede rum (minimum 2 m<sup>3</sup>/h/kW) og på afstand af brandfarlige materialer.

Benyt ikke et apparat, der er utørt, fungerer dårligt eller er beskadiget. De bedes indlevere det til forhandleren, som kan oplyse Dem om, hvor den nærmeste servicecenter ligger.

Der bør aldrig foretages ændringer af apparatet, og det må ikke benyttes til formål, det ikke er beregnet til.

Apparaten må ikke anvendes i campingvogn, køretøj, telt, læskur, hytte eller i små lukkede rum.

Apparaten må ikke efterlades tændt uden opsyn, eller hvis man sover.

Alle gasapparater, der fungerer efter forbrenningsprincippet, opbruger CO og afgiver forbrenningsprodukter. Disse kan indeholde kulfrit (CO).

Kulfrit er farlig og lugtfri og kan forårsage lidtbedøfende og influenzalignende symptomer, men kan også være livsfarlig, hvis apparatet bruges indendørs eller på steder uden tilstrekkelig ventilation.

### B - IGÅNGSÄTTNING

#### Montering av GASBEHÄLLEN Campingaz® C 206

(Hvis det sitter en tom gasolök på gasolökken, tas avsnittet D: "Utskifting af gasolökken")

När en gasolök sættes i eller tages af, skal det altid foregå på et godt ventileret sted, helst udendørs, och aldrig i närheten av en flamme, en varmekilde eller gnister (cigaret, elektrisk apparat, osv.), långt væk fra andre personer og brandfarlige materialer.

a) Ta apparatet ud af pakningen.

b) Kontroller, at der er en tætningsring (4) på gasapparatet (fig. 1) og at den er i god stand. Hvis tætningen mangler eller er i dårlig stand, må apparatet ikke tages i bruk. Tag da med hen til forhandleren.

c) Kontroller, at punkteringsspidsen ikke sidder længere ude end tætningen. Den skal være i samme højde (se flere detaljer på fig. 1).

d) Åbn patronholderen (6) i pil A's retning og derefter i pil B's retning (fig. 2). Kontrollér at det punkterende område på gasdæsen C 206 er helt rent (ingen mærker, ingen lim). Placer gasdæsen C 206 i patronholderen (6) i pil C's retning og luk igen i pil D's retning. Kontrollér, at de plastdele sidder korrekt clipset sammen i pil E og F's retning.

e) Kontrollér, at ventilen er lukket ordentligt ved at dreje reguleringshåndtaget (3) med uret (i pil A's retning) (fig. 3).

f) Stil patronholderen op og skru ventilen og brænderen i bund i pil B's retning. Det nederste af ventilen sidder nu fast i patronholderens gevind.

g) Apparatet er nu klar til bruk.

Ved läckage (det luktar gas innan kranen öppnas), ställ apparaten omedelbart utomhus, på ett ställe med god luftutväxling, utan antändningskällor, hvor du kan iste efter lekkasjen og stoppe den. Hvis du vil kontrollere om apparaten håller tätt, gör det utomhus. Gör ingen läckasjön med en låga, använd i stället specialvätska för sökning av gaslekaker.

### C - BRUG AF APPARATET

#### 1 - Några extra råd

Använd inte apparaten närmare enn 25 cm från en vägg eller en brandfarlig genstand. Anbring apparatet på en fast vandret flade, och flyt ikke runt med det, mens det benyttes, så man undgår att skape store flammer som fölge av forbrenning av flydande butangas i stedet för forstörret butangas.

Hvis det sker, ska man stille apparatet fra sig och lukke för hanen.

Skru apparatet ned på lavt blöd ved brug af tilbehør i metall som f.eks. toaster eller brødrister.

**2 - Tænding af apparatet (fig. 4)**

- Fold apparatets arme ud (2).
- Hold en flamme hen i nærheden af brænderen (1) og luk derefter op for gassen lidt efter lidt ved at dreje reguleringshåndtaget (3) imod uret (se detaljer på fig. 4).

**3 - Kogning**

Stir gryden på armen (2) midt på brænderen, og indstil gasstrømmen, så flammerne ikke når længere ud end gryden.

**4 - Sådan slukkes der for apparatet**

Når man er færdig med at bruge apparatet lukkes der for gassen ved at dreje reguleringsskappen (3) i bund med uret.

### D - UDSKIFTNING AF GASPATRON

Skift aldrig en patron ud, som ikke er tom (kontroller om der er gas tilbage i patronen ved at ryste apparatet).

a) Kontrollér, om der er lukket for gassen ved at dreje reguleringsskappen (3) i bund med uret.

b) Skru ventilen og brænderen los og kontroller at tætningen (4) er i god stand (fig. 1).

c) Åbn patronholderen (6) i pil A's retning og derefter i pil B's retning (fig. 2) og fjern den tommes patron.

d) Sæt en ny patron i, og overhol venledningen i punkt B under afsnittet "Montering